1997: La settimana della Magna Grecia a New York (12 - 17 maggio)

nostre attività

1

2

12 maggio, Yale Club University
Preceduto dalla presentazione in prima mondiale del CD-Rom multimediale "Montecitorio", inizia il Convegno sul tema "Bipolarismo, riforme costituzionali voto agli italiani all'estero". Nella foto (1) il prof. Antonio Baldassare, Presidente Emerito della Corte Costituzionale; nella (2) lo scrittore e commediografo Mario Fratti. Vice Presidente della nostra Associazione, in rappresentanza degli USA.

12 May at Yale Club University
Preceded by the premier presentation of the multimedia CD Rom "Montecitorio" the conference begins with the theme "Bipolarism: Constitutional Reforms and the Vote for Italians Abroad". Photo 1 represents Professor Antonio Baldassare, President Emeritus of the Constitutional Court; Photo 2 represents writer-commedian Mario Fratti, Vice President of our association on mission in the USA.

3

12 maggio, Galleria "Italia"
Nel pomeriggio del 12 maggio, inaugurazione della Mostra fotografica "Bronzi di Riace: dal ritrovamento al restauro". Nella foto (3), da sinistra, il Console Generale d'Italia a New York, Franco Mistretta, il Presidente della Giunta Regionale della Calabria Giuseppe Nisticò, il politologo docente presso la Yale University Joseph La Palombara.

12 May at the "Italia" Gallery
Inauguration in the afternoon of the photography exhibition "The Riace Bronzes: From Discovery to Restoration". Photo 3 represents from left: Franco Mistretta, Italian General Counsel in New York; Giuseppe Nisticò, the President of the Calabrian Regional Committee, and Joseph La Palombara, Lecturer in politics at Yale University.

1997: Our activities

The Magna Grecia week in New York (12 - 17 may)

13 maggio, Regency Hotel
Seminario "Prospettive sulla partecipazione italiana alla moneta unica europea". Nella foto (4), da sinistra, il Presidente della Confartigianato Ivano Spallanzani, il prof. Antonio Baldassare, il Presidente GEI dr. Franco Fornasari.

13 May at the Regency Hotel
Seminar on "Perspectives on the Itay's Participation in the Single European currency". Photo 4 represents from left: Ivano Spalanzani, President of the Artisans Confederation; Professor Antonio Baldassarre, and Franco Fornasari, President of the GEI.

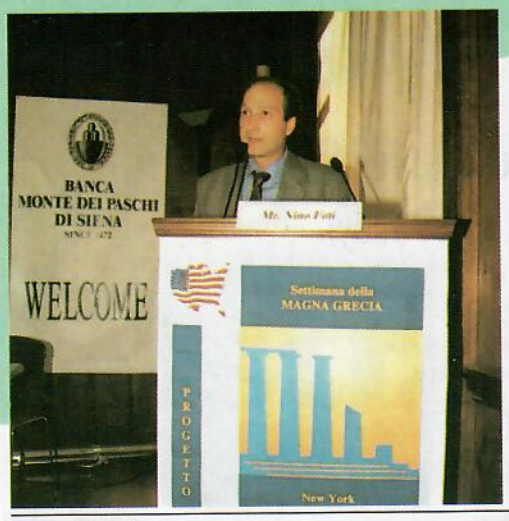
4

5

6

14 maggio, Istituto Italiano di Cultura
Dopo la proiezione del documentario sulle tecniche d'avanguardia adoperate dalla Finmeccanica per il restauro dei Bronzi di Riace, Convegno sul tema "L'Italia nel mondo: nuove forme di legami e scambio tra l'Italia e gli italiani all'estero". Nella foto (5), un aspetto della sala; nella (6), da sinistra , il dr. Ivano Spallanzani, il prof. Antonio Baldassare, Mario Fratti, il Vice Ministro per lo Sviluppo Economico Paolo Palombo, Nino Foti, l'Assessore alla Cultura della Regione Calabria Antonella Freno e il Vice Direttore di Rai International.

14 May at the Italian Cultural Institute
After the projection of the documentary on the innovative techniques used by Finnmeccanica for the restoration of the Riace Bronzes; a conference on the theme of "Italy in the world: new forms of links and exchange between Italy and Italians abroad". Photo 5 represents a view of the hall. Photo 6 represents from left: Doctor Ivano Spalanzani; Professor Antonio Baldassarre; Mario Fratti; Palombo, the Vice Minister of Development; Nino Foti; Antonella Freno, Councilor Culture for Regio Calabria, and the Assistant Director of RAI International.



7

8

15 maggio, Istituto Italiano di cultura
Giornata del Turismo, con la partecipazione degli Assessori al Turismo delle Regioni del Mezzogiorno. Nella foto (7), il Presidente AIMG Nino Foti, nella (8), da sinistra, il Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di New York prof. Gioachino Lanza Tomasi, il Responsabile del "Progetto Ritorno" dell'AIMG Giorgio Cuminatto, il Responsabile Nazionale Turismo On. Nicola Bono, il Direttore Sede Rai Calabria dr. Enzo Arcuri, l'Assessore Regionale del Turismo della Regione Basilicata.

15 May at the Italian Cultural Institute
A day of Tourism with the participation of Councilors for Tourism in Southern Italy. Photo 7 represents Nino Foti the president of AIMG; Photo 8 represents from left: Professor Gioachino Lanza Tomasi, the Director of the Italian Cultural Institute in New York; Giorgio Cuminatto, the head of the AIMG "Projetto Ritorno" (Project Return); Honourable Nicola Bono, the head of National Tourism; Enzo Arcuri, the head of RAI in Calabria; and the Regional Councilor for Tourism in Basilicata.

9

16 maggio, Consolato Generale d'Italia
Cocktail di saluto offerto dal Console Generale Franco Mistretta a tutti i partecipanti alla Settimana della "Magna Grecia" a New York. Nella foto (9) il Console d'Italia è il Ragioniere Generale dello Stato italiano prof. Andrea Monorchio.

16 May at the Italian General Consulate
Welcome Cocktail offered by the General Counsel Franco Mistretta to all the participants of the "Magna Grecia" week in New York. Photo 9 represents Professor Andrea Monorchio, the Italian Consul and General Accountant for the Italian State.

10

11

17 maggio, Sheraton Hotel
Serata di gala con dinner-party e conferimento del Premio Internazionale Magna Grecia per il 1997. Nella foto (10) un aspetto della sala ove, foto (11), si è svolto anche un recital del noto "Mastru Cantaturi" Otello Profazio.

17 May at the Sheraton Hotel
Gala night with a dinner party and the awarding of the International Magna Grecia Prize for 1997. Photo 10 represents a view of the hall where in there was a concert by Otello Profazio, the well known "Mastru Cantutal" shown in photo 11.

Premio Internazionale Magna Grecia per il 1997

International prize Magna Grecia for 1997

12

13

14

Il premio viene assegnato a due personalità (una italiana e l'altra d'origine italiana) che si sono adoperate per rafforzare le relazioni culturali tra l'Italia e le nuove terre d'adozione. Nel 1997 è stato assegnato al governatore dello Stato di New York George Pataki e al Ragioniere dello Stato italiano prof. Andrea Monorchio. Nella foto (12) il Ministro del Dipartimento per lo Sviluppo economico dello Stato di New York ringrazia, dopo aver ritirato il premio a nome del Governatore dello Stato George Pataki, impossibilitato ad intervenire. Il Governatore George Pataki è d'origine italiana: il nonno materno aveva lasciato Pellaro, piccolo centro vicino Reggio Calabria, 90 anni fà, ove il Governatore assieme alla madre, si recò nel settembre 1995 per ritrovare le sue radici familiari e culturali; nella foto (13) il Governatore con la madre a Reggio Calabria: è in quell'occasione che George Pataki è diventato Presidente Onorario della nostra Associazione. Nella foto (14) il prof. Antonio Monorchio con il Premio consegnatogli; accanto l'orafo crotonese, Gerardo Sacco, autore dell'opera, realizzata ispirandosi alla Magna Grecia, ne spiega il significato.

The prize is conferred on two individuals, (and Italian and an individual with Italian origins) who have been working to reinforce cultural relations between Italy and new adopted lands. In 1997 the prize was given to George Pataki, the State Governor of New York, and professor Andrea Monorchio, accountant for the Italian State. Photo 12 represents the Minister of the Department for New York State Economic Development accepting the prize for Governor Pataki who was unable to attend. George Pataki is of Italian origins. His grandfather on his mother's side left Pellaro, a small town near Reggio Calabria, 90 years ago. The governor returned there with his mother in September, 1995 to recover his family and cultural roots. Photo 13 represents the Governor and his mother in Reggio Calabria — oin this occaison George Pataki became Honorary President of our Association. Photo 14 represents Professor Antonio Monorchio with the awarded prize, while Gerardo Sacco, the goldsmith from Crotone who made the prize. explains its significance.